

# Pacific Hemostasis® Calcium Chloride Solution (0.025M)

## I. Intended Use

Pacific Hemostasis® Calcium Chloride Solution 0.025M (CaCl<sub>2</sub>) is intended for use with particle based activators in performing the activated partial thromboplastin time (use with KONTACT®). Refer to product numbers 100308 and 100312 (KONTACT).

## II. Reagent

For *in vitro* diagnostic use.

**Composition:** 0.2775% calcium chloride, 0.1% sodium azide and stabilizers.

**Warning:** Calcium Chloride Solution (0.025M) contains sodium azide. Sodium azide under acid conditions yields hydrazoic acid, an extremely toxic compound. Dilute with running water before discarding, and then flush with large volumes of water. These precautions are recommended to avoid deposits in metal piping in which explosive conditions may develop.

Store this product at 2-8°C.

**Materials Provided:** CaCl<sub>2</sub> (0.025M), 10 x 4 mL or 10 x 10 mL

# Pacific Hemostasis Calcium Chloride Solution (0.025M)

## I. Verwendungszweck

Pacific Hemostasis Calcium Chloride Solution 0,025 M (CaCl<sub>2</sub>) ist für die Verwendung mit partikelbasierten Aktivatoren bei der Durchführung des APTT-Tests (Aktivierte partielle Thromboplastinzeit) vorgesehen (mit KONTACT verwenden).

Hinweise unter Produktnummern 100308 und 100312 (KONTACT)

## II. Reagenz

Zur Verwendung in der *In-vitro*-Diagnostik.

**Zusammensetzung:** 0,2775 % Kalziumchlorid, 0,1 % Natriumazid und Stabilisatoren.

**Warnung:** Calcium Chloride Solution (0,025 M) enthält Natriumazid. In saurer Lösung zersetzt sich Natriumazid in Stickstoffwasserstoffsäure, einen ausgesprochen toxischen Stoff. Mit viel Wasser vor der Entsorgung verdünnen, nach der Entsorgung mit viel Wasser nachspülen. Diese Vorsichtsmaßnahmen werden empfohlen, um Ablagerungen in Metallrohren zu vermeiden, die zu explosionsgefährlichen Bedingungen führen können.

Dieses Produkt bei 2-8 °C lagern.

**Im Lieferumfang enthaltene Materialien:** CaCl<sub>2</sub> (0,025 M), 10 x 4 mL oder 10 x 10 mL

### Ordering Information

Cat. No.	Description	Contents
100309	CaCl <sub>2</sub> (0.025M)	10 x 4 mL
100314	CaCl <sub>2</sub> (0.025M)	10 x 10 mL
100308	KONTACT	10 x 4 mL
100312	KONTACT	10 x 10 mL

#### FISHER DIAGNOSTICS® LIMITED WARRANTY

Fisher Diagnostics (FD) warrants to the purchaser only that FD products will perform as described on their labeling and product literature. Purchaser must determine the suitability of FD products for their specific applications. FD's sole obligation will be, at its option, to either replace a non-conforming or defective product, or return the purchase price. FD DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. Neither FD nor its affiliates shall, in any event, be liable for incidental or consequential loss or damage.

All other trademarks are the property of Thermo Fisher Scientific Inc. and its subsidiaries.

### Bestellinformationen

Kat.- Nr.	Beschreibung	Inhalt
100309	CaCl <sub>2</sub> (0,025 M)	10 x 4 mL
100314	CaCl <sub>2</sub> (0,025 M)	10 x 10 mL
100308	KONTACT	10 x 4 mL
100312	KONTACT	10 x 10 mL

#### FISHER DIAGNOSTICS GEWÄHRLEISTUNGSSAUSCHLUSS

Fisher Diagnostics (FD) garantiert dem Käufer nur, dass die FD-Produkte die Angaben auf den Etiketten und in der entsprechenden Produktdokumentation erfüllen. Der Käufer muss die spezifische Anwendungsgültigkeit der FD-Produkte selbst ermitteln. FD verpflichtet sich nach eigenem Ermessen ein fehlerhaftes oder unbrauchbares Produkt zu ersetzen oder die Anschaffungskosten zu ersetzen. FD SCHLIESST ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH DER GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND TAUGLICHKEIT FÜR BESTIMMTE ZWECKE AUS. Weder FD noch dessen Vertreter haften in irgendeinem Fall für zufällige oder nachfolgende Schäden oder Verluste.

All other trademarks are the property of Thermo Fisher Scientific Inc. and its subsidiaries.

## Pacific Hemostasis Calcium Chloride Solution (0.025M)

### I. Utilisation prévue

La Pacific Hemostasis Calcium Chloride Solution 0,025 M (CaCl<sub>2</sub>) est conçue pour être utilisée avec les activateurs de particules lors du test de temps de thromboplastine partielle activée (avec KONTACT).

Voir les références produit 100308 et 100312 (KONTACT).

### II. Réactif

Pour utilisation diagnostique *in vitro*.

**Composition :** 0,2775 % de Calcium Chloride, 0,1 % d'azide de sodium et stabilisateurs.

**Attention :** La Calcium Chloride Solution (0,025 M) contient de l'azide de sodium. Dans un environnement acide, l'azide de sodium produit de l'acide hydrazoïque, composé extrêmement toxique. Diluer à l'eau courante avant d'éliminer ces composés, puis faire couler de grandes quantités d'eau. Ces précautions sont indispensables pour éviter les dépôts dans les conduites métalliques, qui peuvent produire des composés explosifs.

Stocker ce produit entre 2 et 8 °C.

**Matériels fournis :** CaCl<sub>2</sub> (0,025 M), 10 x 4 mL ou 10 x 10 mL

## Pacific Hemostasis Calcium Chloride Solution (0.025M)

### I. Uso previsto

Pacific Hemostasis Calcium Chloride Solution 0,025 M (CaCl<sub>2</sub>) se utiliza con activadores basados en partículas para pruebas de tiempo de tromboplastina parcial activada (uso con KONTACT).

Consulte los números de referencia 100308 y 100312 (KONTACT)

### II. Reactivo

Para uso diagnóstico *in vitro*.

**Composición:** Cloruro de calcio al 0,2775 %, azida sódica al 0,1 %, y estabilizadores.

**Advertencia:** Calcium Chloride Solution (0,025 M) contiene azida sódica. En condiciones acídicas, la azida sódica produce ácido hidrazoico, un compuesto altamente tóxico. Diluir con agua corriente antes de desechar, y luego aclarar con agua abundante. Se recomienda seguir estas precauciones a fin de evitar la acumulación de residuos en tuberías de metal, que pueden generar condiciones explosivas.

Conservar este producto a 2–8 °C.

**Material suministrado:** CaCl<sub>2</sub> (0,025 M), 10 x 4 mL o 10 x 10 mL

#### Pour commander

Réf. Cat.	Description	Contenu
100309	CaCl <sub>2</sub> (0,025 M)	10 x 4 mL
100314	CaCl <sub>2</sub> (0,025 M)	10 x 10 mL
100308	KONTACT	10 x 4 mL
100312	KONTACT	10 x 10 mL

#### GARANTIE LIMITÉE DE FISHER DIAGNOSTICS

Fisher Diagnostics (FD) garantit à l'acquéreur le bon fonctionnement des produits FD, tel que décrit sur l'étiquette et dans les modes d'emploi. Il revient à l'acquéreur de décider si les produits FD sont adaptés à ses besoins spécifiques. La seule obligation de FD consiste soit à remplacer un produit non conforme ou défectueux, soit à rembourser le prix d'achat, à sa discrétion. FD DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE COMMERCIALISABILITÉ, ET L'ADÉQUATION DU PRODUIT À TOUTE AUTRE UTILISATION. FD, ni aucune de ses filiales, ne peut en aucun cas être tenue pour responsable d'un incident entraînant une perte ou un dommage quelconque.

All other trademarks are the property of Thermo Fisher Scientific Inc. and its subsidiaries.

#### Información para pedidos

Nº de ref.	Descripción	Contenido
100309	CaCl <sub>2</sub> (0,025 M)	10 x 4 mL
100314	CaCl <sub>2</sub> (0,025 M)	10 x 10 mL
100308	KONTACT	10 x 4 mL
100312	KONTACT	10 x 10 mL

#### GARANTÍA LIMITADA DE FISHER DIAGNOSTICS

Fisher Diagnostics (FD) garantiza al comprador que sólo los productos de Fisher Diagnostics funcionarán tal y como se describe en sus etiquetas y documentación. El comprador debe determinar si los productos de Fisher Diagnostics son idóneos para sus aplicaciones específicas. La única obligación de Fisher Diagnostics será, a su discreción, la sustitución de un producto defectuoso o que no cumpla con las especificaciones, o bien la devolución del precio de compra. FD RECHAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALISABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Ni FD ni sus afiliados podrán ser considerados responsables, en ningún caso, por las pérdidas o daños incidentales o consecuentes.

All other trademarks are the property of Thermo Fisher Scientific Inc. and its subsidiaries.

# Pacific Hemostasis

## Calcium Chloride Solution (0.025M)

### I. Uso previsto

La Pacific Hemostasis Calcium Chloride Solution 0,025 M (CaCl<sub>2</sub>) è stata studiata per essere utilizzata con gli attivatori basati su particelle nell'esecuzione del test del tempo di tromboplastina parziale attivato (da usare con KONTACT).

Fare riferimento ai numeri di catalogo 100308 ed 100312 (KONTACT).

### II. Reagente

Per diagnostica *in vitro*.

**Composizione:** 0,2775 % cloruro di calcio, 0,1 % sodio azide e stabilizzatori.

**Avvertenza:** La Calcium Chloride Solution (0,025 M) contiene sodio azide. Sodio azide in condizioni acide rilascia acido idrazoico, un componente altamente tossico. Diluire con acqua corrente prima di smaltire e sciacquare con abbondante acqua. Queste precauzioni servono ad impedire la formazione di depositi nelle tubazioni metalliche in cui potrebbero svilupparsi delle condizioni esplosive.

Conservare questo prodotto a 2-8 °C.

**Materiali in dotazione:** CaCl<sub>2</sub> (0,025 M), 10 x 4 mL oppure 10 x 10 mL

#### Informazioni per gli ordini

N. cat.	Descrizione	Contenuto
100309	CaCl <sub>2</sub> (0,025 M)	10 x 4 mL
100314	CaCl <sub>2</sub> (0,025 M)	10 x 10 mL
100308	KONTACT	10 x 4 mL
100312	KONTACT	10 x 10 mL

#### GARANZIA LIMITATA FISHER DIAGNOSTICS

Fisher Diagnostics (FD) garantisce all'acquirente esclusivamente che i prodotti FD avranno prestazioni conformi a quanto descritto nell'etichetta e nella documentazione del prodotto. L'acquirente è tenuto ad accertare l'idoneità dei prodotti FD alle applicazioni specifiche. In caso di un prodotto non conforme o difettoso, l'unico obbligo di FD è rappresentato, a sua discrezione, dalla sostituzione oppure dal rimborso del prezzo di acquisto. FD RIFIUTA QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ A QUALSIASI SCOPO PARTICOLARE. Né la FD né le sue affiliate saranno in alcun caso ritenute responsabili di perdite o danni incidentali o indiretti.

All other trademarks are the property of Thermo Fisher Scientific Inc. and its subsidiaries.

#### Symbols Key



Manufacturer  
Hersteller  
Fabricant  
Fabricante  
Fabbricante



*In Vitro* Diagnostic Medical Device  
Medizinprodukt für die *in-vitro*-Diagnostik  
Matériel médical pour utilisation diagnostique *in vitro*  
Dispositivo médico para diagnóstico *in vitro*  
Dispositivo medico per diagnosi *in vitro*



Lot Number  
Chargennummer  
Numéro de lot  
Número de lote  
Numero di lotto



Use By  
Verfallsdatum  
Utiliser jusqu'à  
Fecha de caducidad  
Da utilizzare entro



Temperature Limitation  
Temperatureinschränkungen  
Limite de température  
Limite de temperatura  
Limiti di temperatura



CE Mark  
CE-Markierung  
Marquage CE  
Marca CE  
Marchio CE



Catalogue Number  
Katalognummer  
Référence catalogue  
Número de catálogo  
Numero di catalogo



Consult Instructions for Use  
Bedienungsanleitung lesen  
Consulter le manuel d'utilisation  
Consultar las instrucciones de uso  
Consultare le istruzioni per l'uso



Authorized Representative in the European Community  
Autorisierte Vertretung in der Europäischen Gemeinschaft  
Représentant agréé pour la Communauté européenne  
Representante autorizado en la Comunidad Europea  
Rappresentante autorizzato nella Comunità europea



MDCI Ltd.  
Arundel House  
1 Liverpool Gardens  
Worthing, West Sussex BN11 1SL UK



Fisher Diagnostics  
a division of Fisher Scientific Company, LLC  
a part of Thermo Fisher Scientific Inc.  
Middletown, VA 22645-1905 USA  
Phone: (800) 528-0494  
(540) 869-3200  
Fax: (540) 869-8132

**Thermo**  
SCIENTIFIC

840585  
Rev. R1